

Braunschweig und Berlin



## (1) EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Richtlinie 94/9/EG
- (3) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer



### PTB 05 ATEX 2036

(4) Gerät:

Elektronische Digitalthermometer Baureihe SIKA-SolarTemp...

und SIKA-DiTemp...

(5) Hersteller:

SIKA Dr. Siebert & Kühn GmbH

(6) Anschrift:

Stuthweg 7 - 9, 34260 Kaufungen, Deutschland

- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage und den darin aufgeführten Unterlagen zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0102 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 05-25036 festgehalten.

(9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 50014:1997 + A1 + A2 EN 50020:2002

prEN 61241-11:2004

- (10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:

(Ex)

II 2 G

EEx ia IIC T6 bzw. EEx ia IIC T3

(Ex)

II 2 D

Ex iaD IP65 T\*\*\* °C

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz Im Auftrag

Dr.-Ing. U. Johannsmeyer

Direktor und Professor

Braunschweig, 15. November 2005

Seite 1/3



Braunschweig und Berlin

(13) Anlage

(14) EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 05 ATEX 2036

### (15) Beschreibung des Gerätes

Die elektronischen Digitalthermometer der Baureihen SIKA-SolarTemp... und SIKA-DiTemp... werden zur Erfassung und der Anzeige von Temperaturen im explosionsgefährdeten Bereich verwendet. Sie können als Option mit einem Fernthermometer, einem integrierten Messumformer 4-20 mA-Ausgang sowie einem zweikanaligen Alarmausgang ausgerüstet sein.

Die Kennzeichnung der elektronischen Digitalthermometer ist der nachfolgenden Tabelle zu entnehmen:

elektronische Digitalthermometer Baureihe		Kennzeichnung		
SIKA-SolarTemp	€x>	II 2 G II 2 D Typ: 800	<b>1234567 2C4</b> EEx ia IIC T3	
SIKA-DiTemp	(Ex)	2 G    2 D    2 D    2 G    2 D    2 D	1234567 2C4 EEx ia IIC T3 Ex iaD IP65 T125 °C 1234567 1A4 EEx ia IIC T3	

Die höchstzulässige Umgebungstemperatur beträgt 60 °C.

#### Elektrische Daten

Versorgung

Baureihe SIKA-SolarTemp...

alle Typen

durch eingebaute Photovoltaikzelle

Baureihe SIKA-DiTemp...

alle Typen

durch Lithiumzellen

Fa. Panasonic Typ BR-2/3A, U = 3 V Fa. SAFT Typ LS145000, U = 3,6 V

Seite 2/3



Braunschweig und Berlin

Anlage zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 05 ATEX 2036

Baureihe SIKA-SolarTemp...

alle Typen

Baureihe SIKA-DiTemp...

alle Typen

Option Fernthermometer

Messstromkreis

in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ia IIC

Nur zum Anschluss an die zugehörigen Messaufnehmer mit einer max.

Leitungslänge von 10 m.

Baureihe SIKA-SolarTemp...

Typ: 800 1234567 2C4

Baureihe SIKA-DiTemp...

Typ: 900 1234567 2C4

Option integrierter Messumformer 4-20 mA-Ausgang

Signalstromkreis

in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ia IIC

Nur zum Anschluss an einen bescheinigten eigensicheren Stromkreis.

Höchstwert: U<sub>i</sub> = 26,4 V

Baureihe SIKA-DiTemp...

Typ: 900 1234567 3C3

Signalstromkreis

Option zweikanaliger Alarmausgang in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ia IIC

Nur zum Anschluss an einen bescheinigten eigensicheren Stromkreis.

Höchstwert:

 $U_i = 26.4 \text{ V}$  $I_i = 100 \text{ mA}$ 

(16) Prüfbericht PTB Ex 05-25036

(17) Besondere Bedingungen

keine

(18) <u>Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen</u> erfüllt durch Übereinstimmung mit den vorgenannten Normen



#### Braunschweig und Berlin

### 1. Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 05 ATEX 2036

Die Kennzeichnung und der Typschlüssel der elektronischen Digitalthermometer ist der nachfolgenden Tabelle zu entnehmen:

elektronische Digitalthermometer Baureihe	Kennzeichnung	
SIKA-SolarTemp	Typ: 8xx xxxxxxx 1xxx.xx    2 G	
SIKA-DiTemp	Typ: 9xx xxxxxxx 1xxx.xx    2 G	

Die höchstzulässige Umgebungstemperatur beträgt 60 °C.

#### Elektrische Daten

Baureihe SIKA-SolarTemp... Typen: 8xx xxxxxxx xxxx.xx Versorgung

durch eingebaute Photovoltaikzelle

Baureihe SIKA-DiTemp... Typen 9xx xxxxxxx xxxx.xx

durch Lithiumzellen

Fa. XENO ENERGY Typ XL-060F, U = 3,6 V Fa. VITZRO CELL Typ SB-AA11, U = 3,6 V

Fa. SAFT Typ LS14500, U = 3,6 V

Messstromkreis Baureihe SIKA-SolarTemp... Typen 8xx xxxxxxx xxxx.xx Typen 9xx xxxxxxx xxxx.xx

Baureihe SIKA-DiTemp...

Option Fernthermometer

in Zündschutzart Eigensicherheit Ex ia IIC

nur zum Anschluss an die zugehörigen Messaufnehmer mit einer max.

Leitungslänge von 10 m.

Seite 2/3



### Braunschweig und Berlin

### Ergänzung zur EG-Baumusterprüfbescheinigung PTB 05 ATEX 2036

Signalstromkreis Baureihe SIKA-SolarTemp... Typen: 8xx xxxxxxx 2xxx.xx

Baureihe SIKA-DiTemp... Typen: 9xx xxxxxxx 2xxx.xx

Option integrierte Messumformer 4-20 mA-Ausgang

in Zündschutzart Eigensicherheit Ex ia IIC

Nur zum Anschluss an einen bescheinigten eigensicheren Stromkreis.

Höchstwert: U<sub>i</sub> = 26,4 V

Signalstromkreis Baureihe SIKA-DiTemp... Typen: 9xx xxxxxxx 3xxx.xx

Option zweikanalige Alarmausgang

in Zündschutzart Eigensicherheit Ex ia IIC

Nur zum Anschluss an einen bescheinigten eigensicheren Stromkreis.

Höchstwert:  $U_i = 26,4 \text{ V}$  $I_i = 100 \text{ mA}$ 

Angewandte Normen

EN 60079-0:2006 EN 60079-11:2007

EN 61241-0:2006 EN 61241-11:2006

Prüfbericht: PTB Ex 08-28157

Zertifizierungssektor Explosionsschutz

Dr.-Ing. U. Johannsmey Direktor und Professor

Im Auftrag

Braunschweig, 5. Dezember 2008